

「佐賀陶磁器研修」

～磁器のふるさと有田と藩窯大川内山、唐津焼～

2021年12月3日（金）～5日（日）2泊3日で完璧マスター！

（一社）日本観光通訳協会（JGA）第四支部研修のお知らせ

JGA 第四支部研修運営委員会

佐賀県は、唐津・伊万里・有田と、古くから陶磁器の産地として有名です。また、有田・伊万里は日本磁器の発祥の地でもあります。そこでJGA第四支部では、かねてから皆様ご要望の佐賀陶磁器研修を企画いたしました。

磁器のふるさと有田の“ここは絶対知っておきたい”ハイライト箇所をもれなく巡り、コアな質問にも対応できる深い知識を学び、団体客からFIT・富裕層対応まで幅広く自信をもってご案内できるようになろう、をコンセプトに企画いたしました。

せっかく下見などで遠路はるばる佐賀を訪れても、個人でこれらすべてを巡るのは難しく、時間も費用も内容充実度も格段に違います。講師は、ベテラン全国通訳案内士の相田文子氏（JGA 正会員・福岡県）です。特に有田・伊万里に関して豊富なツアー経験・講師経験をお持ちで、バス内でのガイディングや、実践のガイディングに役立つ現地での動線など、今までのツアー経験に基づいた案内の仕方を紹介いたします。他にも九州陶磁文化館の学芸員さん、窯元のスペシャリストからも詳しい説明をいただき、地元まち歩きガイドさんからも地元ならではのお話などをいただく予定です。

今回は、厳選したツアー箇所を効率よく組み合わせました。食事や宿泊もすべてお客様と同じ体験ができることもポイントです。1泊目は素敵な宿で嬉野茶を使った料理（お茶すり）と嬉野温泉（お茶風呂）、2泊目は“目の前が海！”の唐津温泉と烏賊の活き造りや佐賀牛会席を体験、日中は陶磁器の真剣な学びの場、またご自身の陶磁器の買い物時間もあります。

お客様と同じ体験をすることは贅沢ではありますが、実際のツアーで自信をもってお勧めできるようになる貴重な体験でもあります。少しでも費用を抑えるために宿は交渉してディスカウントしていただきました。またこのコロナ禍の状況に鑑み、2日間使用する45人乗り大型バスに半分の定員とする、宿の部屋割りも一部屋2名とする等、厳選した宿・食事・ランチ箇所・貸し切りバス等で参加費が高額になっていますことをご理解ください。

3日目は唐津焼ウォーキングツアー他唐津市内の窯を巡り、17:30博多駅解散の予定です。「思いきって参加してよかった！」とご満足いただけますように願いつつ、皆様のお申し込みをお待ちしております。

〈日 時〉2021年12月3日（金）～5日（日）

〈定 員〉23名

〈参加資格〉全国通訳案内士（非会員含む）

〈集合時刻〉10:00集合（時間厳守）

〈集合場所〉 JR 博多駅筑紫口大型バス駐車場

(筑紫口を出てすぐ目の前です。ローソンセンターザ博多店前。

スタッフが案内板をもって筑紫口入り口に立つ予定)

〈参加費〉 JGA 会員 : 56,000 円 非会員 : 61,000 円

(3 日間の全交通費、入場料、宿泊費、食事代など、3 日目昼食 (※) 以外の全費用を含む)

※ 3 日目の昼食は自由食になります。

〈内 容〉

- 1 日目 10:00 博多駅筑紫口パーキング集合・出発一路有田へ～有田でランチ【保名】陶箱弁当～九州陶磁文化館～柿右衛門窯～源右衛門窯～アリタセラ (フォトストップ) ～嬉野温泉 和楽園泊
- 2 日目 8:30 出発～ポーセリンパーク (フォトストップ) ～泉山陶石場 (フォトストップ) ～深川製磁～ありたまちなかガイド 2H (トンバイ堀・陶山神社・香蘭社など有田中心部の案内) ～ランチ【ギャラリー有田】～チャイナオンザパーク (フォトストップ) ～秘窯の里大川内山～唐津シーサイドホテル泊
- 3 日目 9:00 ホテルに荷物を預けて出発～唐津焼ウォーキングツアー 2H～太郎右衛門窯・中野窯～自由昼食～鏡山窯～唐津シーサイドホテルへ戻り荷物ピックアップして東唐津駅～博多駅にて解散 (この日は公共交通機関を利用して移動予定)

〈講 師〉 相田文子氏 (JGA 正会員、福岡県)

〈申込開始〉 JGA 会員 : 2021 年 10 月 1 日 (金) 11:00 (厳守、事前申込は無効)

非会員 : 2021 年 10 月 8 日 (金) 11:00 (厳守、事前申込は無効)

〈申込締切〉 2021 年 11 月 10 日 (水) 15:00

〈申込方法〉 下記、申し込み URL にアクセスし、URL 内申し込みサイトにある下記項目を漏れなく入力してお申し込み下さい。

申し込みページ URL : <https://forms.gle/TmJNwbwsuvXkZ6yR9>

- ① 氏名
- ② よみがな
- ③ 携帯電話番号 (当日連絡可能なもの)
- ④ 居住都道府県
- ⑤ メールアドレス
- ⑥ 登録言語
- ⑦ 研修当日の年齢 (保険に必要)
- ⑧ 性別 (保険に必要)
- ⑨ 非会員のみ) 全国通訳案内士登録証番号
- ⑩ (非会員のみ) 今後 JGA から研修等のご案内を希望しますか?
[はい/いいえ (いずれか)],
- ⑪ 今回の陶磁器研修に関するご質問

※ 今回、領収証は発行いたしません。ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細をそのまま領収証としてご利用ください。

※ 定員内の申し込みには仮受け付けのご連絡を差し上げます。

10月31日（日）に研修催行可否の判断をし、翌11月1日（月）中に結果をご連絡致します。催行決定の場合には、研修費を4営業日以内に下記口座にお振り込み下さい。振込手数料はご負担願います。お振込みをもって受け付け完了となります。入金確認後、正式受け付けの連絡を差し上げます。期日内にお振込みが無い場合にはキャンセルとみなします。振り込みが間に合わない場合には、JGA事務局まで入金予定日をご連絡の上でお振込み下さい。

◎振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

◎名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

※ お名前の後に、「アリタ」とご入力ください。（例：JGA^{カウ} アリタ）

【重要なご注意】

(1) 今後のコロナ禍動向によっては、行政の方針変更などのため、催行が中止になる可能性があります。

(2) 10月31日（日）に研修催行の可否を判断いたします。結果を11月1日（月）中にお知らせしますので、研修参加費の振込はそれまでお待ちください。なお、その後の動向によって、最終的に催行中止となる可能性もあります。万一ご入金後に**コロナの感染状況の理由**で研修中止となりましたら、ご連絡の上、手数料を差し引いて参加費を返金いたします。

(3) 参加費のお振込み手数料はご負担下さい。

(4) お取り消し（キャンセル）について：

- ・準備の関係上、極力キャンセルは避けて頂きたくご協力をお願いします。また、申し込み後にご都合が悪くなった場合、1回に限り他の方との交代可能と致します。予めご了承ください。
- ・手配の都合上、参加費振込（受付完了）後のキャンセルについては、極力お控えください。**やむを得ずキャンセルせざるを得ない状況の場合、すみやかに JGA 事務局までご連絡ください。下記の通りキャンセルポリシーをご了承くださいませ。**申し込み締め切りの**11月10日（水）15:00**以降のキャンセルの場合、下記の通り**キャンセルチャージ**を申し受けます。どうかご了承くださいませ。

11/11~11/18 30%

11/19~11/25 50%

11/26~研修当日 100%

また、仮受け付け後で振り込み前にキャンセルされる場合でも、申し込み締め切りの**11月10日（水）15:00**以降のキャンセルの場合は、上記のキャンセルチャージをを申し受けます（その場合**11月17日**までに指定口座に手数料負担の上、お振り込み願います。）

- ・11月10日（水）以降のキャンセルは、JGA事務局の他に担当者

(内山 : ka32845_0619@yahoo.co.jp、相田 : fumikofukuoka@gmail.com) にもご連絡下さい。

※ JGA事務局は土・日・祝日は休日となりますので、お電話での連絡が出来ません。また、休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。

- ◎ 当日は必ず「通訳案内士証」を携帯ください。
- ◎ 申し込みについてのお問い合わせはJGA事務局まで。
- ◎ 内容についてのお問い合わせは内山まで (ka32845_0619@yahoo.co.jp)

〈新型コロナウイルス感染拡大防止対策としてお願い〉

- 受け付け時に検温をさせていただきます。
- 必ずマスクを着用ください。咳エチケットのご協力をお願いします。
- ご参加にあたっては、担当者の指示に従い、新型コロナウイルス感染拡大防止対策にご協力ください。
- 研修中は極力私語を控えて下さい。
- 当日、37.5度以上の熱が計測された方、咳や息苦しきがある方、味覚・嗅覚に違和感のある方は、参加を控えて頂きますので、予めご了承下さい。その他、体調がすぐれない場合は参加をお控え下さい。
- 上記のような体調不良の方と接触していた方も、当日の参加はお控え願います。
- いずれの場合も返金はございません。

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー)

FAX番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <http://www.jga21c.or.jp/>